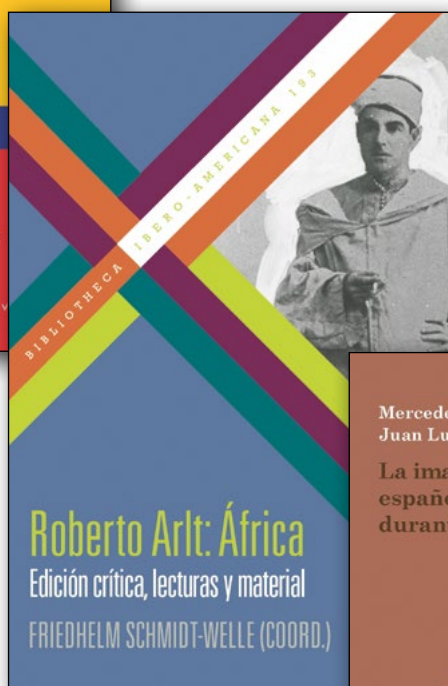


# Vervuert Iberoamericana

NOVEDADES  
OTOÑO  
2023



Haga click en las cubiertas y  
obras relacionadas para más  
información sobre los títulos

Madrid / Frankfurt

Por favor, envíe sus pedidos a /  
Please send your purchase order to:

Iberoamericana Editorial  
Vervuert, S.L.  
c/ Amor de Dios, 1  
E-28014 Madrid  
Tel. (+34) 91 429 35 22  
Fax (+34) 91 429 53 97

Vervuert  
Verlag oHG  
Elisabethenstr. 3-9  
D-60594 Frankfurt  
Tel. (+49) (0) 69 597 46 17  
Fax (+49) (0) 69 597 87 43

[info@iberoamericanalibros.com](mailto:info@iberoamericanalibros.com) / [www.iberoamericana-vervuert.es](http://www.iberoamericana-vervuert.es)

Suscríbase a nuestro newsletter en /  
Sign up for our newsletter at:

[www.iberoamericana-vervuert.es/Newsletter.aspx](http://www.iberoamericana-vervuert.es/Newsletter.aspx)

Encontrará información detallada sobre nuestros libros en  
Internet: [www.iberoamericana-vervuert.es](http://www.iberoamericana-vervuert.es)  
Desde la pestaña “Nuestra editorial” podrá acceder a  
“Colecciones”, “Revistas y anuario” o “Búsqueda”, así como a  
nuestras “Novedades” y libros “En preparación”.

You may find detailed information about our books at  
[www.iberoamericana-vervuert.es](http://www.iberoamericana-vervuert.es)  
Click on “Our Publishing House”, and then go to “Series”,  
“Journals and yearbook” or “Search”, as well as to our “Recent  
publications” and “Upcoming” books.

## Contenido

MEDIEVALIA .....	3
SIGLO DE ORO .....	3
COLONIA .....	5
ESPAÑA: LITERATURA Y CULTURA, SIGLOS XVIII-XXI.....	6
AMÉRICA LATINA: LITERATURA Y CULTURA, SIGLOS XIX-XXI ...	9
MÚSICA, CINE Y ARTE.....	11
HISTORIA.....	12
LINGÜÍSTICA .....	14
REVISTAS.....	15

Todos los libros están disponibles  
en Librería Iberoamericana

Librería especializada para el  
hispanista y el latinoamericanista



c/ Huertas, 40 – 28014 Madrid  
Tel.: (+34) 91 360 12 29  
[libreria@iberoamericanalibros.com](mailto:libreria@iberoamericanalibros.com)  
Lu-vi 10-18 h, sa 10-14 h





LACOMBA, MARTA

### «Oíd»

La voz en la épica cidiana, del acorde al desconcierto

Este estudio se centra en dos de los poemas más importantes de la épica castellana, el *Cantar de Mio Cid* y las *Mocedades de Rodrigo*. Tradicionalmente, se ha considerado esta segunda obra como una descomposición o decadencia de la tradición de poema cidiano. La perspectiva de este trabajo es profundamente innovadora: se propone determinar el «sistema poético» de la épica haciendo emerger el «paradigma literario» que subyace en cada uno de estos poemas. Si el alcance político de estas obras queda claramente establecido, el eje sobre el que se basa este estudio es ante todo la voz. De esta forma, se analizan todos los aspectos relativos a esta materia: las modalidades de la toma de palabra, las proporciones, la frecuencia, la duración, el tono, el contexto de intervención y su efectos.

MARTA LACOMBA es catedrática en la Université Bordeaux Montaigne. Sus trabajos están centrados en la producción literaria medieval castellana.

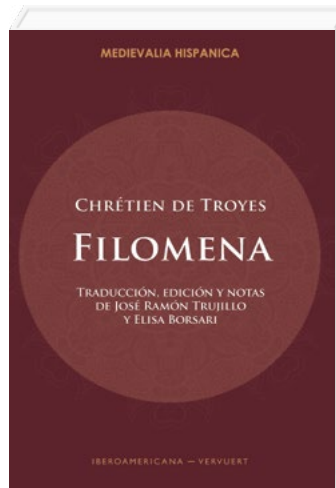
(Medievalia Hispanica, 39) 250 pp., ISBN 9788491923862, aprox. 36,00 €.

*Cantar de Mio Cid, Mocedades de Rodrigo*, épica castellana medievá, voces narrativas.

#### OBRAS RELACIONADAS:

BLAŠKOVIĆ, Marija: *Los potenciales polifónicos. La nobleza cortesana del Cantar de Mio Cid*. 327 pp., ISBN 9788491921578, 39,80 €.

GÓMEZ MORENO, Ángel: *Claves hagiográficas de la literatura española (del Cantar de Mio Cid a Cervantes)*. 288 pp., ISBN 9788484893776, 36,00 €.



TROYES, CHRÉTIEN DE

### Filomena

Traducción, edición y notas de José Ramón Trujillo y Elisa Borsari

*Filomena* (c. 1160-1165) es la versión cortés en verso, atribuida a Chrétien de Troyes, de la fábula ovidiana que enfrenta al lector a la venganza y el deseo extremo. La adaptación medieval de este impresionante relato de violación, mutilaciones, asesinato, sororidad, antropofagia y metamorfosis tiene un enorme valor como anticipación de muchas de las características posteriores de la novela y de la concepción del amor cortés europeos. Presentamos la primera traducción completa y anotada en español, junto con la edición en octosílabos en francés antiguo del texto original del *Ovide moralisé* y un estudio de conjunto de la obra.

JOSÉ RAMÓN TRUJILLO es profesor de Filología Española en la Universidad Autónoma de Madrid.

ELISA BORSARI es profesora de Literatura Española en la Universidad de Córdoba.

(Medievalia Hispanica, 40) 200 pp., ISBN 9788491923640, aprox. 30,00 €.

Recepción de la literatura clásica, reescritura, traducción, orígenes de la novela occidental.

#### OBRAS RELACIONADAS:

ANÓNIMO: *La Poncella de Francia. La historia castellana de Juana de Arco*. Edición, introducción y notas de Victoria Campo y Víctor Infantes. 296 pp., ISBN 9788484892670, 29,80 €.

DON JUAN MANUEL: *Libro del caballero e del escudero*. Edición y estudio de Mario Cossío Olavide; prólogo de Carlos Heusch. 129 pp., ISBN 9788491922735, 38,00 €.



BALDWIN LIND, PAULA (COORD.)

### Anuario Calderoniano, 16

La escena en el teatro áureo y en el teatro isabelino

Este volumen reúne una serie de reflexiones en torno al concepto de escena tanto en el teatro aurisecular español como en el teatro isabelino inglés. Se proponen en este número acercamientos desde la hermenéutica teatral, el análisis espacial, repertorios y puestas en escena, así como el estudio de las relaciones de estas dos tradiciones teatrales nacionales con otros teatros europeos, etc. Se completa el número con las secciones de varia de artículos, reseñas y bibliografía calderoniana.

PAULA BALDWIN LIND es doctora en Shakespeare Studies (The Shakespeare Institute, University of Birmingham). Actualmente es profesora titular del Instituto de Literatura de la Universidad de los Andes (Chile).

514 pp., tapa dura, ISBN 9788491923886, 65,00 €.

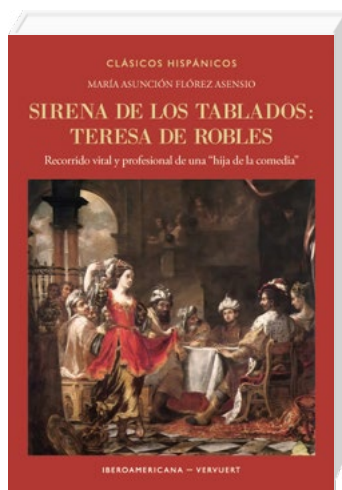
Estudios teatrales, teatro isabelino, teatro aurisecular, comparatismo literario.

#### OBRAS RELACIONADAS:

ALVARADO TEODORIKA, Tatiana; GRIGORIADOU, Theodora (coords.): *Anuario Calderoniano 13. Calderón y la impronta helena en el teatro del Siglo de Oro*. 462 pp., tapa dura, ISBN 9788491921509, 56,00 €.

CASTRO RIVAS, Jéssica (coord.): *Anuario Calderoniano 14. Calderón y la comedia palatina: antecedentes y proyecciones*. 474 pp., tapa dura, ISBN 9788491922506, 56,00 €.

MUÑOZ SÁNCHEZ, Juan Ramón et al. (coords.): *Anuario Calderoniano 15. La práctica escénica cortesana en la España del siglo XVII*. 526 pp., tapa dura, ISBN 9788491923190, 56,00 €.



FLÓREZ ASENSIO, MARÍA ASUNCIÓN

## Sirena de los tablados: Teresa de Robles

Recorrido vital y profesional de una «hija de la comedia»

Miembro destacado de la dinastía cómica encabezada por su abuelo, Antonio de Escamilla y, como tal, «hija de la comedia», Teresa de Robles es excelente ejemplo de un grupo profesional —las actrices-músicas— que, pese a sus contados miembros, tuvo una notable presencia en la sociedad y cultura de su época. Tomando como eje su trayectoria vital y profesional, se estudia el papel que desempeñaron en la configuración, difusión y éxito de un teatro musical hispano con características propias, creado y desarrollado desde mediados del siglo XVII en la corte madrileña, y del que fueron protagonistas absolutas.

MARÍA ASUNCIÓN FLÓREZ ASENSIO es doctora en Historia por la Universidad Complutense, titulada por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y la Escuela Superior de Canto, además de catedrática de Música de EEMM.

(Clásicos Hispánicos, 29) 260 pp., ISBN 9788491923022, aprox. 36,00 €.

Teresa de Robles, historia cultural, estudios históricos de género, música y escena.

### OBRAS RELACIONADAS:

FREIRE LÓPEZ, Ana María: *El teatro español entre la Ilustración y el Romanticismo. Madrid durante la guerra de la Independencia*. 450 pp., tapa dura, ISBN 9788484894377, 44,00 €.

MOCHÓN CASTRO, Monserrat: *El intelecto femenino en las tablas áureas. Contexto y escenificación*. 214 pp., ISBN 9788484896432, 24,00 €.



GARGANO, ANTONIO

## Con aprendido canto

Tradiciones poéticas y perspectivas ideológicas en el cancionero amoroso de Garcilaso de la Vega

Esta obra reconstruye el conjunto de ideas y la elaboración conceptual en torno al tema amoroso que convergen, en continua y estrecha conexión con las tradiciones poéticas europeas, en el cancionero lírico de Garcilaso. Con esta expresión se entiende no un cancionero a modo de libro estructurado, ya que no hubo voluntad ordenadora por parte del poeta, sino, según la acepción más sencilla del término, una «colección de poesía de un autor». Después de un perfil general de Garcilaso como poeta renacentista, los capítulos con las lecturas de los poemas que componen la segunda parte del volumen se articulan en cuatro apartados, en cada uno de los cuales las composiciones examinadas remiten a un modelo ideológico-literario específico, es decir, a una determinada concepción del amor.

ANTONIO GARGANO es catedrático de Literatura Española de la Università degli Studi di Napoli Federico II y académico correspondiente de la Real Academia Española y de la Reial Acadèmia de Bones Lletres.

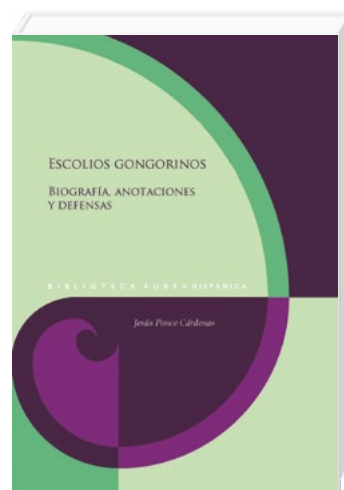
(Biblioteca Áurea Hispánica, 160) 760 pp., tapa dura, ISBN 9788491923909, aprox. 68,00 €.

Garcilaso de la Vega, nacimiento de la sentimentalidad moderna, literatura e ideología, crítica literaria.

### OBRAS RELACIONADAS:

FOSALBA, Eugenia: *Pulchra Parthenope. Hacia la faceta napolitana de la poesía de Garcilaso*. 250 pp., ISBN 9788491920991, 34,00 €.

MONDOLA, Roberto: *Dante vestido a la castellana. El Infierno de Pedro Fernández de Villegas*. 274 pp., tapa dura, ISBN 9788484899969, 36,00 €.



PONCE CÁRDENAS, JESÚS

## Escolios gongorinos

Biografía, anotaciones y defensas

*Escolios gongorinos* ofrece un conjunto de ensayos en torno a distintas cuestiones referentes a la vida de Góngora y a las obras de erudición que rodearon su poesía. Desde el primer ámbito se reflexiona sobre el valor y alcance de la primera biografía del autor cordobés, escrita por fray Hortensio Félix Paravicino. En el segundo campo se recogen tres estudios dedicados a otros tantos ingenios del siglo XVII que defendieron el estilo culto o glosaron las obras mayores: Francisco del Villar, Martín Vázquez Siruela y Manuel Serrano de Paz. El tomo se cierra con la edición de un olvidado opúsculo, inserto en el ámbito de la polémica cultista: los *Fragmentos del Compendio poético*.

JESÚS PONCE CÁRDENAS es profesor titular de Literatura Española en la Universidad Complutense de Madrid y ha ejercido la docencia en las universidades de Ferrara, Lille, Bordeaux, Toulouse y Paris-Sorbonne.

(Biblioteca Áurea Hispánica, 161) 286 pp., tapa dura, ISBN 9788491923749, aprox. 36,00 €.

Góngora, glosas, Siglo de Oro, crítica literaria.

### OBRAS RELACIONADAS:

BLANCO, Mercedes; PLAGNARD, Aude (eds.): *El universo de una polémica. Góngora y la cultura española del siglo XVII*. 747 pp., tapa dura, ISBN 9788491922124, 60,00 €.

NÚÑEZ RIVERA, Valentín (estudio y edición): *Pellicer in progress. Segundas lecciones solemnes a la Soledad primera de D. Luis de Góngora y Argote*. 178 pp., ISBN 9788491922704, 38,00 €.





PONCE CÁRDENAS, JESÚS (ED.)

## La épica sacra en el Siglo de Oro

Este volumen recoge siete estudios en torno a la épica sacra del Siglo de Oro, siguiendo un hilo cronológico que va desde el *Monserate* (1588), de Cristóbal de Virués hasta el *San Ignacio. Poema heroico* (1666), de Hernando Domínguez Camargo. Un grupo de especialistas de ámbito internacional y español reflexiona en él sobre algunas obras destacadas, adscritas a un género esencial para entender la literatura de asunto religioso a comienzos de la Edad Moderna. Varios estudios se centran en grandes relatos de la tradición bíblica (el rey David, la vida del glorioso patriarca san José) y otros analizan en detalle algunas historias del inmenso caudal hagiográfico (san Isidro, san Ignacio, san Frutos). El tomo ofrece la primera aportación monográfica dedicada en exclusiva al *epos* sacro hispano, una materia apasionante que aguarda todavía un rescate editorial y crítico.

JESÚS PONCE CÁRDENAS es profesor titular de Literatura Española en la Universidad Complutense de Madrid y ha ejercido la docencia en las universidades de Ferrara, Lille, Bordeaux, Toulouse y Paris-Sorbonne.

(Biblioteca Áurea Hispánica, 159) 250 pp., tapa dura, ISBN 9788491923732, aprox. 44,00 €.

Épica sacra, hagiografías, Siglo de Oro, crítica literaria.

### OBRAS RELACIONADAS:

PONCE CÁRDENAS, Jesús (ed.): *La escritura religiosa de Lope de Vega. Entre lírica y epopeya*. 258 pp., tapa dura, ISBN 9788491921561, 28,00 €.

PONCE CÁRDENAS, Jesús (ed.): *Literatura y devoción en tiempos de Lope de Vega*. 208 pp., tapa dura, ISBN 9788491920717, 29,80 €.



CALVO, HORTENSIA; COLOMBI, BEATRIZ (ESTUDIO, EDICIÓN Y NOTAS)

## Cartas de Lysi

La mecenas de sor Juana Inés de la Cruz en correspondencia inédita

La publicación de *Cartas de Lysi* (Iberoamericana, 2015) dio a conocer el hallazgo de dos cartas autógrafas de María Luisa Manrique de Lara y Gonzaga, XI condesa de Paredes y marquesa de la Laguna. Esta segunda edición, corregida y ampliada, añade dos nuevos escritos de su autoría, igualmente inéditos, encontrados en repositorios de Estados Unidos y España. En su conjunto, estas cuatro cartas nos permiten acceder a la reconocida musa y mecenas de la poeta mexicana en distintos momentos de su vida, conocer sus intereses mundanos, su visión de Nueva España, su ámbito afectivo y su primera descripción de la monja jerónima.

HORTENSIA CALVO es directora de la Latin American Library de la Tulane University y directora ejecutiva de SALALM.

BEATRIZ COLOMBI es doctora en Letras y profesora consulta de la Universidad de Buenos Aires.

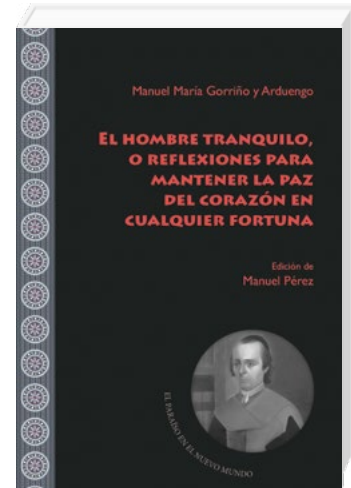
(Parecos y australes. Ensayos de Cultura de la Colonia, 26) 284 pp., ISBN 9788491923701, 40,00 €.

Literatura novohispana, correspondencias, sor Juana Inés de la Cruz, edición crítica.

### OBRAS RELACIONADAS:

JUANA INÉS DE LA CRUZ, Sor: *El cetro de Josef*. Ed. crítica de Ignacio Arellano y Robin Rice. 159 pp., ISBN 9788491921448, 24,00 €.

VENTAROLA, Barbara (ed.): *Ingenio y femineidad. Nuevos enfoques en la estética de sor Juana Inés de la Cruz*. 250 pp., tapa dura, ISBN 9788416922604, 36,00 €.



GORRIÑO Y ARDUENGO, MANUEL MARÍA

## El hombre tranquilo, o reflexiones para mantener la paz del corazón en cualquier fortuna

Edición de Manuel Pérez

*El hombre tranquilo* (c. 1805) es una de las obras más significativas de Manuel María Gorriño y Arduengo, un predicador, político, educador y traductor novohispano que vivió la primera gran transformación de México, su independencia de la Corona española, adaptándose a la nueva realidad desde una mentalidad ilustrada, aunque conservadora. Estas reflexiones respondían a la necesidad de su autor de organizar sus propias armas intelectuales para combatir cierta angustia social por los ominosos signos que se advertían en el horizonte político hispano a principios del siglo XIX. La edición de Manuel Pérez ofrece un texto filológico y ecdóticamente cuidado que contribuye a aclarar confusiones y discutir mitos sobre esta curiosa obra novohispana.

MANUEL PÉREZ es doctor en Literatura Hispánica por El Colegio de México y doctor en Filología Española por la Universidad de Zaragoza.

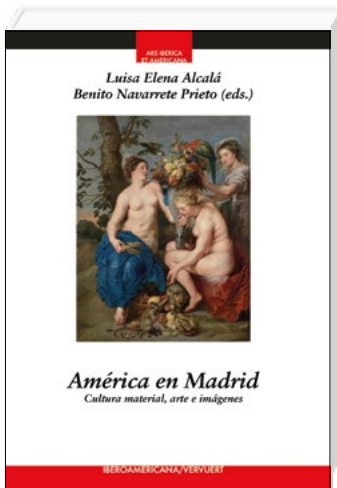
(El Paraíso en el Nuevo Mundo, 16) 230 pp., ISBN 9788491923688, aprox. 36,00 €.

Manuel María Gorriño y Arduengo, edición crítica, independencia mexicana, ilustración americana.

### OBRAS RELACIONADAS:

PÉREZ, Manuel: *Los cuentos del historiador. Literatura y ejemplo en una historia religiosa novohispana*. Coedición con Bonilla Artigas Editores. 158 pp., ISBN 9788484896944, 19,80 €.

VILLA Y SÁNCHEZ, Juan: *El Muerdequedito*. Estudio preliminar, versión paleográfica y notas de Arnulfo Herrera y Flora Elena Sánchez Arreola. 168 pp., ISBN 9788484898559, 22,00 €.



ALCALÁ, LUISA ELENA; NAVARRETE PRIETO, BENITO (EDS.)

## América en Madrid

Cultura material, arte e imágenes

Se visibiliza aquí la huella de la cultura material, el arte, las imágenes e incluso las lecturas de América en Madrid. A través de una colección de estudios, se ofrecen testimonios de una circulación global y de la capacidad de las imágenes, los objetos y las personas para generar relatos a un lado y otro del Atlántico. El ámbito de la religiosidad, las bibliotecas, el coleccionismo y el comercio, entre otros, testimonian que estas imágenes han estado presentes en Madrid de forma silente, a menudo imbricadas en la vida cotidiana como algo normal y, sin embargo, invisibles para buena parte de la historiografía. Visibilizar la presencia del Nuevo Mundo en el Viejo Mundo ayuda a entender mejor Europa y la construcción de sus referentes y señas de identidad.

LUISA ELENA ALCALÁ es profesora en el Departamento de Historia y Teoría del Arte de la Universidad Autónoma de Madrid.

BENITO NAVARRETE PRIETO es catedrático de Historia del Arte de la Universidad Complutense de Madrid y lo ha sido también de la Universidad de Alcalá de Henares.

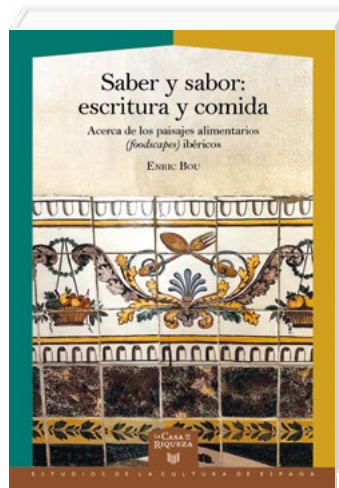
(Ars Iberica et Americana, 23) 520 pp., tapa dura, ISBN 9788491923954, aprox. 46,00 €.

Historia de la cultura, relaciones Madrid-Iberoamérica, redes artísticas, primera globalización.

### OBRAS RELACIONADAS:

KÜGELGEN, Helga von (ed.): *Herencias indígenas, tradiciones europeas y la mirada europea*. 636 pp., tapa dura, ISBN 9788484890270, 45,00 €.

MASON, Peter: *El drago en el Jardín del Edén. Las Islas Canarias en la circulación transatlántica de imágenes en el mundo ibérico, siglos XVI-XVII*. 212 pp., tapa dura, ISBN 9788484893509, 29,80 €.



BOU, ENRIC

## Saber y sabor

Escritura y comida. Acerca de los paisajes alimentarios (*foodscaapes*) ibéricos

La comida es uno de los componentes clave y más evidentes de nuestra identidad. El sistema alimentario es depositario de tradiciones e identidad colectiva y un extraordinario vehículo de autorrepresentación e intercambio cultural. En este libro, a partir de una reflexión teórica sobre los aspectos clave de los estudios alimentarios se propone una exploración de casos representativos de la identidad ibérica: los relatos de exploración de la proximidad en clave gastronómica; la pérdida de las colonias a partir de los conflictos gastronómicos en Emilia Pardo Bazán; una indagación sobre la entidad fluida de la llamada paella en Manuel Vázquez Montalbán; y una incursión en varios ejemplos de poesía gastronómica, entre la comida y el afecto, en poetas como Josep Carner, Pablo Neruda y Miguel Hernández.

ENRIC BOU es catedrático de Estudios Ibéricos en la Università Ca' Foscari Venezia y fue profesor de Estudios Hispánicos en la Brown University.

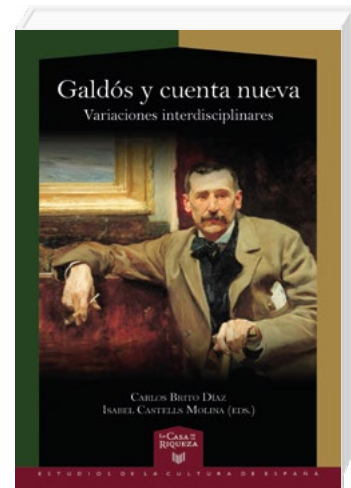
(La Casa de la Riqueza. Estudios de la Cultura de España, 77) 240 pp., ISBN 9788491923985, aprox. 28,00 €.

*Food Studies*, gastronomía y literatura, estudios culturales, identidad nacional.

### OBRAS RELACIONADAS:

BOU, Enric: *Invention of Space. City, Travel and Literature*. 278 pp., ISBN 9788484897057, 24,00 €.

MAESENEER, Rita De: *Devorando a lo cubano. Una lectura gastrocrítica de textos relacionados con el siglo XIX y el Periodo Especial*. 312 pp., ISBN 9788484896975, 29,80 €.



BRITO DÍAZ, CARLOS; CASTELLS MOLINA, ISABEL (EDS.)

## Galdós y cuenta nueva

Variaciones interdisciplinares

Se reúne un conjunto de investigaciones sobre la figura universal de Benito Pérez Galdós que ilustra, desde una perspectiva interdisciplinar, la actualidad de su fecunda trayectoria creadora. Las variaciones críticas en torno a su vida y obra muestran, entre otras cuestiones, las múltiples coordenadas de su programa narrativo dentro del realismo, la postura inclusiva del escritor frente a la mujer y el ascendente del feminismo en su escritura. También las matrices regeneracionistas de *Electra*, la tipología femenina en su teatro, el discurso científico en las novelas de *Torque-mada* en relación con algunas patologías de comportamiento, los precedentes de la novela criminal en sus reportes periodísticos, o las recreaciones del escritor en la cinematografía reciente, la dramaturgia actual y la nueva novela gráfica.

CARLOS BRITO DÍAZ es profesor titular de Literatura Española en la Facultad de Humanidades de la Universidad de La Laguna.

ISABEL CASTELLS MOLINA es profesora titular de Literatura Española en la Facultad de Humanidades de la Universidad de La Laguna.

(La Casa de la Riqueza. Estudios de la Cultura de España, 75) 220 pp., ISBN 9788491923633, aprox. 28,00 €.

Galdós, recepción literaria, literatura y política, construcción del mito literario nacional.

### OBRAS RELACIONADAS:

DORCA, Toni: *Las dos caras de Jano. La Guerra de la Independencia como materia novelable en Galdós*. 263 pp., tapa dura, ISBN 9788484898696, 34,00 €.

FERNÁNDEZ CORDERO, Carolina: *Galdós en su siglo XX. Una novela para el consenso social*. 336 pp., ISBN 9788491921608, 25,00 €.



ESTABLIER PÉREZ, HELENA (EDICIÓN, INTRODUCCIÓN Y NOTAS)

## Damas del Siglo Ilustrado

La escritura de las mujeres españolas en el XVIII. Antología crítica de textos fundamentales

Este volumen ofrece una edición crítica, con anotaciones filológicas, de dieciocho textos literarios originales escritos por diferentes autoras españolas entre 1725 y 1805, precedida de un estudio preliminar que enmarca la escritura de las mujeres en dicho período y desgana sus principales líneas temático-formales y tendencias estéticas. Las piezas recogidas constituyen un muestrario variado de los principales géneros (poesía, prosa ensayística, novela y teatro) en los que se declina la literatura femenina dieciochesca, demostrando que la contribución de las mujeres a las letras españolas en aquella centuria fue sustancialmente más plural, nutrida y enjundiosa de lo que cabría esperar de la esquinada posición que mantuvieron en los círculos socioculturales de su tiempo.

HELENA ESTABLIER PÉREZ es profesora titular de Literatura Española en el Departamento de Filología Española, Lingüística General y Teoría de la Literatura de la Universidad de Alicante.

(Albores de un Tiempo Nuevo, 3) 340 pp., ISBN 9788491924029, aprox. 44,00 €.

Antología crítica, estudios literarios de género, literatura escrita por mujeres, ilustración española.

### OBRAS RELACIONADAS:

GOTTSCHALK, Aenne: *Espacio, género y religión en la literatura del siglo XVIII español*. 505 pp., tapa dura, ISBN 9788491922391, 66,00 €.

MARTÍN-VALDEPEÑAS, Elisa; JAFFE, Catherine M.: *María Lorenza de los Ríos, marquesa de Fuerte-Híjar. Vida y obra de una escritora del Siglo de las Luces*. 485 pp., tapa dura, ISBN 9788491920144, 44,00 €.



GRONEMANN, CLAUDIA; KOMOROWSKA, AGNIESZKA (EDS.)

## Fe/Male Friends

Staging Gender and Friendship in Seventeenth- and Eighteenth-Century Spanish Literature

This book analyzes the discursive turn from premodern to modern gendered constructions of friendship in Spanish literature and sheds light on specific models of male, female and mixed relationships in the seventeenth- and eighteenth-century. It spans two centuries and scrutinizes the discursive production of social bonds in literary and theoretical frameworks ranging from political writing to poetry, and from the working classes to the intellectual elite. Through novellas, novels, plays, poems, moral weeklies, and letters by female and male authors, every chapter examines a specific concept of fe/male friends related to society, politics, ethics, subjectivity, courtly culture, family and marriage structures.

CLAUDIA GRONEMANN is Full Professor of Romance Literature and Media Studies at the Universität Mannheim.

AGNIESZKA KOMOROWSKA is Full Professor of Romance Literature at the Universität Kassel.

(La Cuestión Palpitante. Los siglos XVII y XIX en España, 40) 270 pp., hardcover, ISBN 9788491923510, approx. 46,00 €.

Female Friendship, Spanish Literature, Sociological Critique of Literature, 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> Centuries.

### OBRAS RELACIONADAS:

GIL-OSLE, Juan Pablo: *Amistades imperfectas. Del Humanismo a la Ilustración con Cervantes*. 196 pp., tapa dura, ISBN 9788484896401, 29,80 €.

MARTOS, María D. (ed.): *Redes y escritoras ibéricas en la esfera cultural de la primera Edad Moderna*. 457 pp., ISBN 9788491922049, 36,00 €.



KUSCHEL, DANIELA (ED.)

## La guerra civil en los juegos y entornos lúdicos

Este libro analiza los juegos analógicos y digitales ambientados en la guerra civil española considerándolos una parte importante de la producción cultural inspirada en dicho evento histórico. Desde el convencimiento de que los juegos pueden influir en los procesos de memoria y reificación del pasado, y de que se encuentran ligados a la historia y a las ideologías, es imprescindible analizar las visiones del pasado que ofrecen a los jugadores, como se hace de forma común con la literatura, el cine y el cómic. Además de estudios de caso que permiten descubrir y discutir las visiones sobre el conflicto que los juegos ofrecen a los jugadores, se presenta un panorama de métodos y teorías que permiten analizar estos artefactos culturales.

DANIELA KUSCHEL es investigadora postdoctoral de Filología Románica en la Universität Mannheim, donde enseña Literatura Francesa e Hispánica.

(La Casa de la Riqueza. Estudios de la Cultura de España, 78) 384 pp., ISBN 9788491923992, aprox. 40,00 €. Disponible en acceso abierto.

Ludología, estudios culturales, relatos históricos, ideología y juego.

### OBRAS RELACIONADAS:

GÓMEZ LÓPEZ-QUIÑONES, Antonio: *La guerra persistente: memoria, violencia y utopía. Representaciones contemporáneas de la Guerra Civil española*. 306 pp., ISBN 9788484892601, 28,00 €.

MORENO-NUÑO, Carmen: *Haciendo memoria. Confluencias entre la historia, la cultura y la memoria de la Guerra Civil en la España del siglo XXI*. 319 pp., ISBN 9788491920663, 29,80 €.





LARA GARRIDO, JOSÉ; MOLINA HUETE, BELÉN (EDS.)

## El legado de Juan Luis Alborg

Semblanzas y estudios en torno a un historiador y crítico literario

No es este libro una apología de J. L. Alborg, sino el reglaje de una serie de perspectivas que concluyen en él como su punto de fuga. Como demuestra este volumen, se trata no tanto de cumplimentar un análisis profundo de la obra mayor de Alborg como de esbozar en unos casos, apuntar en otros, o dejar marcadas para asedios posteriores, las líneas maestras que concluyen en la *Historia de la literatura española*, el epicentro activo de una rica y variopinta labor intelectual que tuvo en ella su fulcro y su incompleta victoria, así como sus limitaciones y compromisos (en algún caso demasiado explícitos) con el estado de cosas de la historia literaria en España.

JOSÉ LARA GARRIDO es catedrático emérito del Área de Literatura Española de la Universidad de Málaga y académico de número del Istituto Lombardo de Milán.

BELÉN MOLINA HUETE es profesora titular del Área de Literatura Española de la Universidad de Málaga y responsable del Grupo de Investigación Andalucía Literaria y Crítica: Textos Inéditos y Relecciones.

657 pp., ISBN 9788491923916, 50,00 €. En coedición con Libros Pórtico.

Juan Luis Alborg, historia de la crítica literaria española, siglo xx.

### OBRAS RELACIONADAS:

GRACIA, Jordi; RÓDENAS DE MOYA, Domingo (eds.): *Ondulaciones. El ensayo literario en la España del siglo xx*. 528 pp., ISBN 9788484898443, 29,80 €.

UGALDE QUINTANA, Sergio; ETE, Ottmar (eds.): *Políticas y estrategias de la crítica II. Ideología, historia y actores de los estudios literarios*. 308 pp., ISBN 9788491922315, 36,00 €.



SCHUCHARDT, BEATRICE

## Die Anthropologisierung des Ökonomischen in spanischen Komödien, 1762-1805

Vom *vir oeconomicus* bis zur *femina profusa*

Die vorliegende Studie bietet einen auf aktuellen Forschungen basierenden deutschsprachigen Überblick über die Strömungen wirtschaftlichen Denkens im aufklärerischen Spanien und ihren Vorläufern. Ein besonderes Augenmerk richtet die Studie neben den Transferprozessen zwischen ökonomischem und theatralem Diskurs auf den aufkeimenden Liberalismus sowie auf eine für Spanien spezifische Rückbindung des Ökonomischen an das Religiöse. Sie wurde mit dem Förderpreis der Universitätsgesellschaft Münster e.V. ausgezeichnet.

BEATRICE SCHUCHARDT ist Privatdozentin in der Iberoromanischen Literaturwissenschaft der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster und ehemalige DFG-Stipendiatin. Aktuell vertritt sie die Professur für Französische Literatur- und Kulturwissenschaft an der Technischen Universität Dresden.

(La Cuestión Palpitante. Los siglos XVIII y XIX en España, 35) 752 S., Hardcover, ISBN 9783968692623, 76,00 €.

Spanisches Reformtheater, Spanien, Politische Ökonomie, 18. Jahrhundert, Geschlechterstudien.

### VERWANDTE TITEL:

MOCHÓN CASTRO, Montserrat: *El intelecto femenino en las tablas áureas. Contexto y escañificación*. 214 pp., ISBN 9788484896432, 24,00 €.

PULIDO SERRANO, Juan Ignacio (ed.): *Más que negocios. Simón Ruiz, un banquero español del siglo XVI entre las penínsulas ibérica e italiana*. 376 pp., ISBN 9788416922437, 28,00 €.



TERUEL, JOSÉ; LÓPEZ-RÍOS, SANTIAGO (EDS.)

## El valor de las cartas en el tiempo

Sobre epistolarios inéditos en la cultura española desde 1936

No existía aún un monográfico dedicado al estudio de epistolarios inéditos en la cultura española tras la Guerra Civil. Tal objetivo reúne en este volumen a un grupo de investigación que incluye a filólogos e historiadores. El resultado es una miscelánea fuertemente cohesionada por una idéntica creencia en que la historia puede revalidarse a través de la escritura autobiográfica (particularmente la epistolar y su capacidad de actualizar presencias); por un mismo disfrute en la búsqueda del detalle para reconstruir lo extenso; por semejantes caminos, obstáculos y azares que supone la investigación en archivos; e incluso, por una misma convicción del valor de las cartas en el tiempo.

JOSÉ TERUEL es profesor honorario de Literatura Española en la Universidad Autónoma de Madrid.

SANTIAGO LÓPEZ-RÍOS es catedrático de Literatura Española en la Universidad Complutense de Madrid.

(La Casa de la Riqueza. Estudios de la Cultura de España, 74) 388 pp., ISBN 9788491923664, 38,00 €.

Epistolarios, escritura autobiográfica, literatura española, siglo xx.

### OBRAS RELACIONADAS:

NOVELL, Pepa: *La memoria sublevada. Autobiografía y reivindicación del intelectual ibérico del medio siglo*. 176 pp., ISBN 9788484894940, 19,80 €.

TERUEL, José (ed.): *Historia e intimidad. Epistolarios y autobiografía en la cultura española del medio siglo*. 296 pp., ISBN 9788416922512, 29,80 €.





VIÑAS PIQUER, DAVID (ED.)

## La Teoría en la ficción literaria española del siglo XXI

Cada vez son más los escritores y escritoras que usan la Teoría con absoluta naturalidad para construir sus ficciones y, debido a esto, puede decirse que la literatura española del siglo XXI está conquistando un nuevo territorio. Reflexiones teóricas y conceptos que proceden no solo de la teoría literaria, sino también de muchos otros ámbitos académicos, asoman espontáneamente en muchas obras literarias actuales o incluso se convierten en parte esencial de su configuración, desafiando así la oposición tradicional entre teoría y práctica literaria. En estas páginas se ofrece una visión global del fenómeno y se muestra, a partir de casos concretos que remiten a la narrativa, a la poesía y a las artes escénicas, algunos de los caminos que ha transitado ya la Teoría para incorporarse a la textualidad misma de las obras.

DAVID VIÑAS PIQUER es profesor titular de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada en la Universitat de Barcelona.

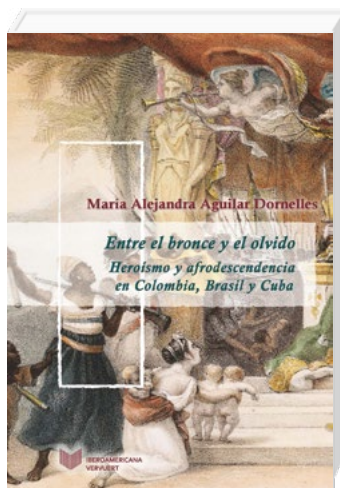
(Nuevos Hispanismos, 28) 197 pp., ISBN 9788491923824, 28,00 €.

Teoría literaria, relaciones teoría-literatura, literatura contemporánea, hibridación discursiva.

### OBRAS RELACIONADAS:

DÍAZ NAVARRO, Epicteto: *Ensayos sobre narrativa española contemporánea (1989-2018)*. 251 pp., ISBN 9788491921097, 24,00 €.

VALLES CALATRAVA, José R.: *Teoría de la narrativa. Una perspectiva sistemática*. 288 pp., ISBN 9788484893868, 24,00 €.



AGUILAR DORNELLES, MARÍA ALEJANDRA

## Entre el bronce y el olvido

Heroísmo y afrodescendencia en Colombia, Brasil y Cuba

Concibiendo al héroe como el eje de la imaginación moderna, esta obra examina textos de soldados, estadistas, poetas, narradores y periodistas de ascendencia africana que intervinieron en la imaginación heroica latinoamericana. Este estudio explora cómo la utilización estratégica de un lenguaje heroico significó para estos hombres y mujeres la posibilidad de exhibirse como cuerpos modélicos. Además de proponer una conceptualización de la imaginación heroica como espacio de conflicto y de reivindicación política, explora los textos de Antonio Maceo, Juan José Nieto y María Firmina dos Reis, entre otros, poniéndolos en diálogo con manifestaciones de la cultura visual y monumental para enfatizar la multiplicidad de imágenes que se superponen a modo de palimpsesto inacabado en torno a figuras de heroicidad racializadas.

MARÍA ALEJANDRA AGUILAR DORNELLES es doctora en Literatura Latinoamericana y Estudios de Género por la Washington University in Saint Louis, Missouri y profesora asociada de Español en la Florida Atlantic University.

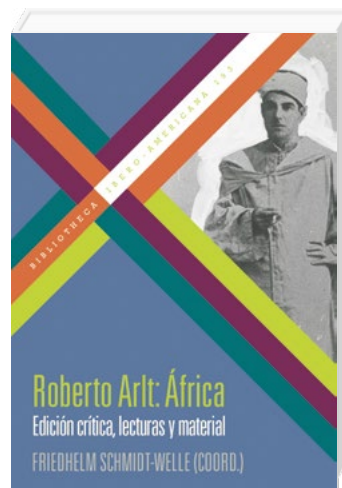
(Juego de Dados. Latinoamérica y su Cultura en el XIX, 13) 280 pp., ISBN 9788491923893, aprox. 32,00 €.

Tematología, héroe moderno, héroe afrodescendiente, crítica sociológica de la literatura.

### OBRAS RELACIONADAS:

ANDREWS, George Reid: *Afro-Latinoamérica, 1800-2000*. Traducción de Óscar de la Torre Cueva. 382 pp., ISBN 9788484893097, 24,00 €.

GÓNGORA MERA, Manuel; VERA SANTOS, Rocío; COSTA, Sérgio: *Entre el Atlántico y el Pacífico Negro. Afrodescendencia y regímenes de desigualdad en Sudamérica*. 660 pp., ISBN 9788491920847, 48,00 €.



ARLT, ROBERTO

## África

Edición crítica, lecturas y material

Coordinación de Friedhelm Schmidt-Welle

Roberto Arlt es considerado uno de los escritores argentinos más importantes de la primera mitad del siglo XX. A pesar de su fama como novelista y autor de aguafuertes, su rica producción de obras dramáticas sigue siendo poco conocida y escasamente llevada a escena en los teatros argentinos e internacionales. Con el presente volumen tratamos de paliar ese olvido parcial mediante la edición crítica de una de sus piezas teatrales más importantes: *África*. La edición compara el texto publicado hasta ahora con la versión mecanoscrita que se encuentra en el Ibero-Amerikanisches Institut de Berlín y que forma parte del legado Arlt de esa institución. Pero el volumen es más que una mera edición crítica tradicional, pues, aparte de las dos versiones, incluye una serie de materiales que facilitan el entendimiento del texto y del contexto mediante sus paratextos.

FRIEDHELM SCHMIDT-WELLE es investigador en Literatura y Estudios Culturales en el Ibero-Amerikanisches Institut.

(Bibliotheca Ibero-Americana, 193) 300 pp., ISBN 9788491923787, aprox. 44,00 €. Disponible en acceso abierto.

Roberto Arlt, edición crítica, literatura dramática, literatura y viaje.

### OBRAS RELACIONADAS:

KAILUWEIT, Rolf; JAECKEL, Volker; TULLIO, Ángela di (eds.): *Roberto Arlt y el lenguaje literario argentino*. 245 pp., ISBN 9788484898177, 24,00 €.

MORALES SARAVIA, José; SCHUCHARD, Barbara (eds.): *Roberto Arlt. Una modernidad argentina*. 176 pp., ISBN 9788484890324, 16,80 €.



BARJA, ETHEL

## Poesía e insurrección

La Revolución cubana en el imaginario latinoamericano

*Poesía e insurrección* estudia el protagonismo de Cuba a partir de su revolución (1959) en la poesía latinoamericana de los largos sesenta globales. Se expone aquí cómo, durante el tiempo de promesa revolucionaria, la poesía redistribuye el imaginario guiado por los motivos del poeta-guerrillero y del horizonte mesiánico desde la perspectiva del feminismo descolonial, las reivindicaciones raciales y étnicas, y el reconocimiento de la impronta distópica que la Guerra Fría produjo. Así, se demuestra cómo el imaginario utópico-poético de la revolución puede leerse a través de una teoría del anacronismo del tiempo revolucionario, el cual, lejos del sentido de anacronismo como inoperancia de elementos del pasado en el presente, se plantea como la asimetría de tiempos en la que se devela la diversidad de acepciones de la esperanza revolucionaria.

ETHEL BARJA es doctora en Estudios Hispánicos por la Brown University y profesora en la Facultad de Lenguas Modernas de la Salisbury University.

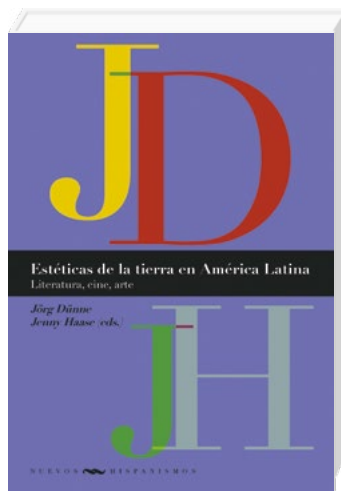
(Ediciones de Iberoamericana, 143) 340 pp., ISBN 9788491923596, 34,00 €.

Revolución cubana, literatura y política, literatura y utopía, crítica literaria.

### OBRAS RELACIONADAS:

MARTÍNEZ, Erika (ed.): *Materia frágil. Poéticas para el siglo XXI en América Latina y España*. 343 pp., ISBN 9788491921271, 32,00 €.

SÁNDEZ, Laura V.: *Cuba: emociones y ficciones políticas. Culturas emocionales en clave literaria, femenina y sexológica dentro del Período Especial*. 226 pp., ISBN 9788491922667, 28,00 €.



DÜNNE, JÖRG; HAASE, JENNY (EDS.)

## Estéticas de la tierra en América Latina

Literatura, cine, arte

En el marco de la crisis socio-ecológica global, la figura de la tierra se presenta como un paradigma alternativo al modelo antropocéntrico que parte de la separación de ser humano y medio ambiente, de cultura y naturaleza. La figura de la tierra se presenta como un paradigma alternativo que remite, al mismo tiempo, tanto a la Tierra con mayúscula, el planeta en el cual vivimos, como a la tierra con minúscula. Los ensayos reunidos en este volumen exploran manifestaciones materiales, discursivas, culturales y literarias relacionadas con la tierra en América Latina desde el siglo XIX hasta la actualidad. Focalizando la atención en un espacio geopoético específico y, a partir de una epistemología situada, en estos ensayos se debaten imaginarios alternativos frente al sistema de la modernidad occidental.

JÖRG DÜNNE es catedrático de Literaturas Románicas en la Humboldt-Universität zu Berlin.

JENNY HAASE es profesora titular de Literaturas y Culturas Españolas y Latinoamericanas en la Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg.

(Nuevos Hispanismos, 30) 300 pp., ISBN 9788491924043, aprox. 36,00 €.

Ecocrítica, Antropoceno, crítica interartística, siglos XIX-XXI.

### OBRAS RELACIONADAS:

FLYS JUNQUERA, Carmen; MARRERO HENRÍQUEZ, José Manuel; BARELLA VIGAL, Julia (eds.): *Ecocríticas. Literatura y medio ambiente*. 422 pp., ISBN 9788484895022, 28,00 €.

RIVERA GARZA, Cristina: *Escrituras geológicas*. 206 pp., ISBN 9788491923169, 22,00 €.



MARTÍNEZ DEYROS, MARÍA (ED.)

## La materialidad de la escritura poética en los archivos literarios de autores contemporáneos iberoamericanos

El presente monográfico plantea como principal objetivo mantener un diálogo transoceánico en los actuales estudios del manuscrito literario de autores contemporáneos iberoamericanos. Desde una perspectiva interdisciplinar, analiza las diferentes vías de ruptura y/o continuidad que las llamadas nuevas filologías han abierto con respecto a la crítica textual. Las contribuciones del volumen aspiran, por un lado, a sistematizar, desde un punto de vista teórico, las aportaciones del enfoque filológico a cada una de las ramas de la ciencia de la literatura; y, por otro, a analizar un aspecto no lo suficientemente considerado hasta el momento: la materialidad de los archivos literarios, a partir del estudio de los casos concretos de Fernando Pessoa, Miguel de Unamuno, Gabriela Mistral, Federico García Lorca y Carmen Conde.

MARÍA MARTÍNEZ DEYROS es doctora en Literatura Española por la Universidad de Valladolid, donde actualmente trabaja como investigadora posdoctoral.

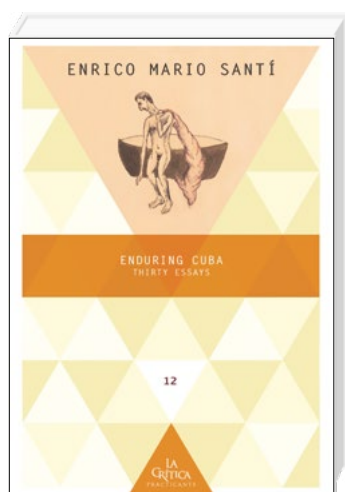
(Nuevos Hispanismos, 29) 177 pp., ISBN 9788491923657, 30,00 €.

Archivos literarios, métodos filológicos, crítica literaria, siglo XX.

### OBRAS RELACIONADAS:

PIZARRO, Jerónimo: *La mediación editorial. Sobre la vida póstuma de lo escrito*. 304 pp., ISBN 9788484897064, 24,00 €.

SÁNCHEZ ESPINOSA, Gabriel (ed.): *Pruebas de imprenta. Estudios sobre la cultura editorial del libro en la España moderna y contemporánea*. 284 pp., ISBN 9788484897637, 29,80 €.



SANTÍ, ENRICO MARIO  
**Enduring Cuba**  
 Thirty Essays

Enrico Mario Santí gathers here thirty years' worth of essays on Latin American literature and Literary theory. The title reflects his enduring interest in the history, literature and culture of Cuba, subject of many of the essays. While most of the book deals with literature —ranging from aspects of canonical Latin American figures like Borges, Neruda and Paz, to Caribbean exceptionality and the pedagogy of cultural studies— some of it intersects forays into history, politics and art, including music. Indeed, such intersection, polemical perhaps, constitutes the essays' common theme and makes them timely, too, particularly today, when culture rather than literature, or art, or even politics, is meant to carry the day for civic responsibility in critical work.

ENRICO MARIO SANTÍ has taught at major universities like Cornell and Georgetown, and at the University of Kentucky, where he held the first William T. Bryan Chair in Hispanic Studies. Currently, Santí is Research Professor at Claremont Graduate University, in Claremont, California.

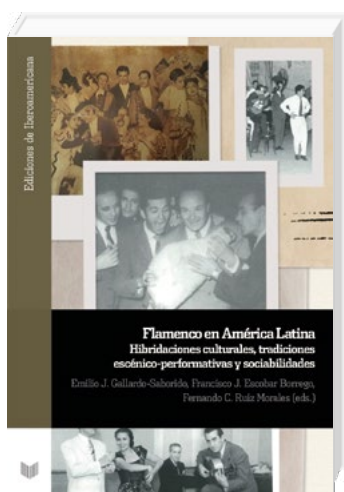
(La Crítica Practicante. Ensayos Latinoamericanos, 12) 399 pp., ISBN 9788491922094, 44,00 €.

Cuban literature, literary criticism, literary theory, cultural studies.

**RELATED TITLES:**

ESTEBAN, Ángel (ed.): *Madrid habanece. Cuba y España en el punto de mira transatlántico*. 276 pp., ISBN 9788484895763, 24,00 €.

TINAJERO, Araceli (ed.): *Cultura y letras cubanas en el siglo XXI*. 304 pp., ISBN 9788484893998, 24,00 €.



GALLARDO-SABORIDO, EMILIO J.; ESCOBAR BORRERO, FRANCISCO J.; RUIZ MORALES, FERNANDO C. (EDS.)

**Flamenco en América Latina**  
 Hibridaciones culturales, tradiciones escénico-performativas y sociabilidades

Este volumen rastrea las huellas del flamenco en sus viajes hacia (y desde) América Latina, atestiguando cómo su encuentro con otras músicas propició la hibridación que condujo a moldes expresivos novedosos, y cómo los horizontes americanos brindaron oportunidades artísticas a quienes tuvieron, por causas diversas, que instalarse en países como Argentina o México. Para ello revisa los casos de artistas de naturaleza plural y se acerca a la relevancia del flamenco como un favorecedor de la sociabilidad y un marcador identitario para la emigración española.

EMILIO J. GALLARDO-SABORIDO es científico titular en la Escuela de Estudios Hispano-Americanos/Instituto de Historia, CSIC.

FRANCISCO J. ESCOBAR BORRERO es profesor titular en el Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana de la Universidad de Sevilla.

FERNANDO C. RUIZ MORALES es profesor titular de la Universidad Pablo de Olavide.

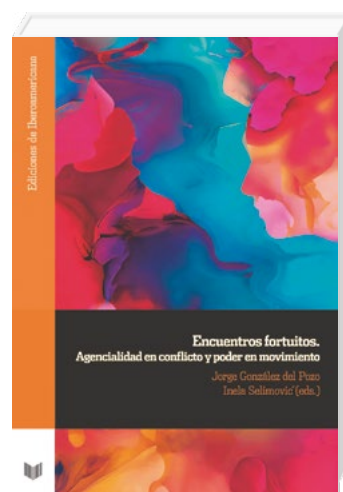
(Ediciones de Iberoamericana, 145) 236 pp., ISBN 9788491923770, aprox. 32,00 €.

Flamenco, diálogos culturales, relaciones musicales España-Latinoamérica.

**OBRAS RELACIONADAS:**

ENCABO, Enrique; MATÍÁ POLO, Inmaculada (eds.): *América como horizonte. Intercambios, diálogos y mestizajes de la escena popular española*. 234 pp., ISBN 9788491923343, 34,00 €.

HOMANN, FLORIAN: *Cante flamenco y memoria cultural. Lo performativo de la tradición, las redes de intertextos y las nuevas dinámicas en la poesía del cante*. 788 pp. ISBN 9788491922230, 81,00 €.



GONZÁLEZ DEL POZO, JORGE; SELIMOVIC, INELA (EDS.)

**Encuentros fortuitos**  
 Agencialidad en conflicto y poder en movimiento

El poder simbólico del encuentro, plasmado a través de la conexión con alguien de manera tangible o intangible al azar, implica necesariamente la suerte y paralelamente abre posibilidades insospechadas. La obra propone examinar la noción del encuentro fortuito desde una perspectiva interdisciplinaria a través de un corpus de películas españolas y latinoamericanas contemporáneas para diseccionar y responder a contextos, así como a realidades socioculturales e históricas singulares. Los ensayos de este libro esclarecen numerosos puntos de contacto entre la filosofía, los estudios culturales, la sociología y la historia para proporcionar un espacio en el que trazar contenidos multifacéticos y capacidades ambiguas que los encuentros generan por coincidencias.

JORGE GONZÁLEZ DEL POZO es catedrático de Español en la University of Michigan-Dearborn.

INELA SELIMOVIC es profesora asociada de Español en el Wellesley College.

(Ediciones de Iberoamericana, 144) 242 pp., ISBN 9788491923800, aprox. 36,00 €.

Estudios fílmicos, estudios culturales, temáticas, cine español e hispanoamericano.

**OBRAS RELACIONADAS:**

GONZÁLEZ DEL POZO, Jorge; SELIMOVIC, Inela (eds.): *Inusuales. Hogar, sexualidad y política en el cine hispano*. 284 pp., ISBN 9788491921615, 28,00 €.

MORAÑA, Mabel; SÁNCHEZ PRADO, Ignacio (eds.): *El lenguaje de las emociones. Afecto y cultura en América Latina*. 346 pp., ISBN 9788484896609, 29,80 €.





GUASCH MARÍ, YOLANDA; LÓPEZ GUZMÁN, RAFAEL (COORDS.)

## Viajes y artistas desde América a Andalucía entre dos siglos (XIX-XX)

Los viajeros —muchos de ellos artistas— contribuyeron en la construcción de la imagen estética de Andalucía, seleccionando con su mirada las características que fueron dibujando la identidad española. Los intereses para la realización de estos viajes a España debemos relacionarlos, inicialmente, con el orientalismo y, en lo que se refiere a los llegados de Iberoamérica, con el reconocimiento de valores comunes. Los textos que se integran en este libro se centran en estos viajeros americanos —sobre todo en los llegados de territorios hispanos— que han sido, en parte, olvidados por la historiografía. Sus autores, procedentes de instituciones españolas y americanas, nos permiten comprender los mitos de España que fueron cimentados en un pasado no muy lejano.

YOLANDA GUASCH MARÍ es profesora titular del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Granada.

RAFAEL LÓPEZ GUZMÁN es catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Granada.

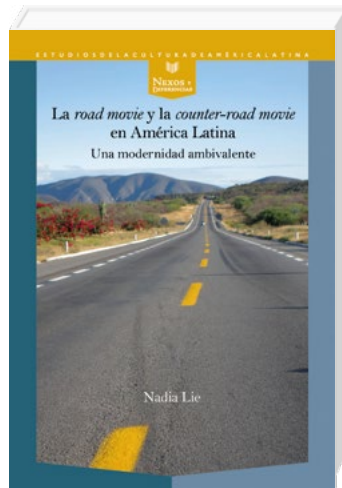
340 pp., tapa dura, ISBN 9788491923855, aprox. 48,00 €.

Arte y viajes, arte americano, mirada extranjera, siglos XIX-XX.

### OBRAS RELACIONADAS:

GUTIÉRREZ KOESTER, Isabel; GARCÍA-WISTÄDT, Ingrid (coords.): *Grenzen überschreiten: Frauenreisen zwischen Deutschland – Spanien – Hispanoamerika = Traspasando fronteras: viajeras entre Alemania – España – Hispanoamérica*. 341 pp., ISBN 9788491922513, 34,00 €.

MUSSER, Ricarda (ed.): *El viaje y la percepción del otro. Viajeros por la Península Ibérica y sus descripciones (siglos XVIII y XIX)*. 308 pp., ISBN 9788484895176, 29,80 €.



LIE, NADIA

## La road movie y la counter-road movie en América Latina

Una modernidad ambivalente

Este libro constituye la primera monografía sistemática y exhaustiva de la *road movie* latinoamericana, uno de los géneros más productivos y populares en el cine contemporáneo de dicha región. Aborda tanto películas ya clásicas (*Y tu mamá también* o *Diarios de motocicleta*) como muchas otras realizadas por una generación más joven y de gran talento. De esta forma, proporciona al mismo tiempo una ruta a través de este territorio extenso y apasionante, y también conceptos teóricos innovadores especialmente apropiados para el estudio del género en el contexto latinoamericano. El libro demuestra que el género de la *road movie* está en el centro de muchos de los problemas clave del mundo actual: desde el exilio hasta la migración indocumentada, pasando por el turismo y los desplazamientos forzados.

NADIA LIE es catedrática de Literatura y Cine Latinoamericanos en la KU Leuven.

(Nexos y Diferencias. Estudios de la Cultura de América Latina, 80) 279 pp., ISBN 9788491923831, 29,80 €.

Estudios filmicos, géneros filmicos, *road movie* latinoamericana, movilidad en Latinoamérica.

### OBRAS RELACIONADAS:

GUTIÉRREZ KOESTER, Isabel; GARCÍA-WISTÄDT, Ingrid (coords.): *Grenzen überschreiten: Frauenreisen zwischen Deutschland – Spanien – Hispanoamerika = Traspasando fronteras: viajeras entre Alemania – España – Hispanoamérica*. 341 pp., ISBN 9788491922513, 34,00 €.

SCHROEDER RODRÍGUEZ, Paul A.: *Una historia comparada del cine latinoamericano*. Traducción de Juana Suárez. 460 pp., ISBN 9788491920939, 29,80 €.



CARRASCO, ROLANDO; CHAVES, MAURICIO; SCHLÜNDER, SUSANNE (EDS.)

## Centroamérica

Perspectivas desde el Bicentenario: tensiones, identidades y asedios al istmo letrado

Con motivo de la conmemoración del Bicentenario de las Independencias Centroamericanas en 2021, este volumen reúne una serie de contribuciones con la que se pretende aportar perspectivas teóricas y críticas desde marcos interdisciplinarios hasta el momento poco representados en la producción sobre este suceso conmemorativo. Los artículos se organizan en tres ejes temáticos: «Centroamérica ante la hegemonía internacional», «Re-construcciones identitarias, memoria y movilidad en/desde Centroamérica» y «Campo intelectual e ideologías en disputa».

ROLANDO CARRASCO es docente de Literatura y Cultura Hispanoamericana en la Universität Osnabrück.

MAURICIO CHAVES es filólogo y máster en Literatura Latinoamericana por la Universidad de Costa Rica.

SUSANNE SCHLÜNDER es catedrática de Literatura y Cultura Francesa e Hispanoamericana en la Universität Osnabrück.

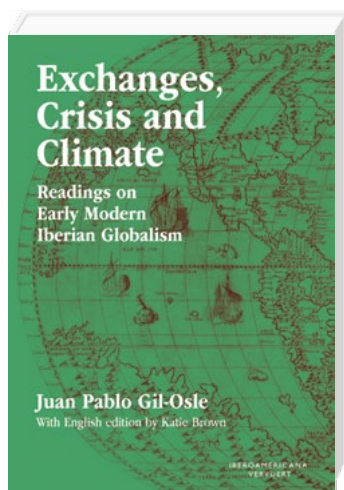
(Bibliotheca Ibero-Americana, 194) 175 pp., ISBN 9788491924012, aprox. 30,00 €. Disponible en acceso abierto.

Bicentenario independencia centroamericanas, estudios culturales, geopolítica y conocimiento, campo intelectual.

### OBRAS RELACIONADAS:

HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Pablo: *Imagen-palabra. Lugar, sujeción y mirada en las artes visuales centroamericanas*. 336 pp., ISBN 9788484896661, 48,00 €.

ORTIZ WALLNER, Alexandra: *El arte de ficcionar. La novela contemporánea en Centroamérica*. 308 pp., ISBN 9788484896838, 36,00 €.



GIL-OSLE, JUAN PABLO

## Exchanges, Crisis and Climates

Readings on Early Modern Iberian Globalism

«Globality» and «Climate change» in the early modern period comprise the two parts of this book, which starts with the inquiry, «What can the art produced in the 16th and 17th centuries tell us about the changes people were facing?» To answer this question, the first part explores 16th-century globalizing impulses through the creation of world routes and markets that crystallized in the opening of trade with China. The second part focuses on a concomitant phenomenon to transcontinental and transoceanic explorations: the climatic crisis known as the Little Ice Age and its literary depictions. As a result, early modern literature and Hispanisms are brought to the fore of two of the most relevant conversations of the 21st century: globality and climate change.

JUAN PABLO GIL-OSLE completed his doctorate at the University of Chicago. Currently, he is professor of Spanish and Comparative Literature at Arizona State University, Tempe.

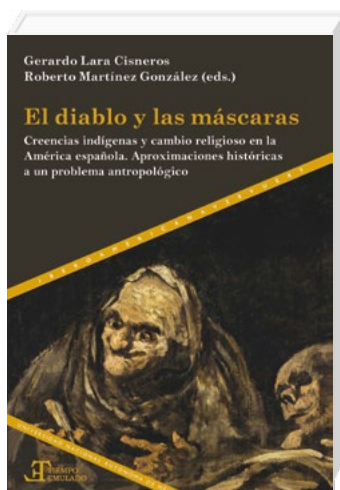
200 pp., ISBN 9788491923879, approx. 28,00 €.

Little Ice Age, First Climate Changes, History of Trade Routes, Climate Impact of the First Globalization.

### RELATED TITLES:

CASO BARRERA, Laura (coord.): *Cacao. Producción, consumo y comercio: del período prehispánico a la actualidad en América Latina*. 408 pp., ISBN 9788484899242, 28,00 €.

HINZ, Felix; LÓPEZ-MEDELÍN, Xavier (eds.): *Hernán Cortés revisado. 500 años de la conquista española de México (1521-2021)*. 336 pp., tapa dura, ISBN 9788491922483, 33,00 €.



LARA CISNEROS, GERARDO; MARTÍNEZ GONZÁLEZ, ROBERTO (EDS.)

## El diablo y las máscaras

Creencias indígenas y cambio religioso en la América española. Aproximaciones históricas a un problema antropológico

La creencia se adivina en las prácticas pero no se puede constatar. Eso atormentó a los evangelizadores durante la conversión religiosa indígena y fue el motor de la producción del corpus documental analizado. La discusión se centra en cómo los religiosos enfrentaron la extirpación de las idolatrías y la implantación de una nueva fe, las nociones prehispánicas que resistieron, la traducción de mensajes cristianos, la erradicación de cultos y las dificultades en la identificación de las faltas.

GERARDO LARA CISNEROS es investigador titular del Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Nacional Autónoma de México.

ROBERTO MARTÍNEZ GONZÁLEZ es investigador titular del Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Nacional Autónoma de México.

(Tiempo emulado. Historia de América y España, 91) 250 pp., ISBN 9788491923763, aprox. 36,00 €.

Evangelización, idolatría en América, persecuciones religiosas, siglos XVI-XVIII.

### OBRAS RELACIONADAS:

LARA CISNEROS, Gerardo; MARTÍNEZ GONZÁLEZ, Roberto (eds.): *El ídolo y las hogueras. Idolatría y evangelización en América virreinal, siglos XVI-XVIII*. 294 pp., ISBN 9788491923619, 36,00 €.

ZAMORA CALVO, María Jesús: *Mujeres quebradas. La Inquisición y su violencia hacia la heterodoxia en Nueva España*. 330 pp., ISBN 9788491920182, 36,00 €.



LLORENTE, MERCEDES; BLANCO MOZO, JUAN LUIS (EDS.)

## La imagen de las reinas Habsburgo españolas y su construcción durante el siglo XVII

El ejercicio del poder de las reinas consortes requería de una *persona* con la que exhibir una determinada imagen pública. El género pictórico del retrato real se hallaba supeditado a la consecución de este propósito. Así, los artículos que integran este volumen se aproximan a los retratos de estas reinas atendiendo a la dimensión política de los retratos reales y asumiendo en todo momento que la composición formal de estos cuadros responde a la intención de vincular a estas monarcas con un proyecto político concreto. La obra está profusamente ilustrada con reproducciones pictóricas.

MERCEDES LLORENTE es investigadora postdoctoral María Zambrano en la Universitat Jaume I.

JUAN LUIS BLANCO MOZO es profesor contratado doctor del Departamento de Historia y Teoría del Arte de la Universidad Autónoma de Madrid.

(Tiempo emulado. Historia de América y España, 93) 256 pp., ISBN 9788491923930, aprox. 36,00 €.

Monarquía moderna, mujer y poder, relaciones pintura y política, siglo XVII.

### OBRAS RELACIONADAS:

GARCÍA GARCÍA, José Bernardo; KELLER, Katrin; SOMMER-MATHIS, Andrea (eds.): *De puño y letra. Cartas personales en las redes dinásticas de la Casa de Austria*. 416 pp., ISBN 9788491920229, 36,00 €.

ZALAMA, Miguel Ángel (dir.); PORRAS GIL, María Concepción (coord.): *Entre la política y las artes. Señoras del poder*. 393 pp., ISBN 9788491923237, 48,00 €.



CORNILLIE, BERT; MAZZOLA, GIULIA; THEGEL, MIRIAM (EDS.)

## La tradicionalidad discursiva y la lingüística de corpus

Conceptos y aplicaciones

Este volumen temático tiene como objetivo presentar los nuevos avances en el área de las tradiciones discursivas y examinar su compatibilidad con la lingüística de corpus cuantitativa. Las contribuciones plantean cuestiones fundamentales sobre el delicado equilibrio entre generalizaciones que proceden de los métodos cuantitativos y la naturaleza cualitativa de la tradicionalidad discursiva. El libro se divide en dos partes: una sección sobre temas teóricos y conceptuales, y otra que presenta estudios de casos que unen los métodos cuantitativos con el concepto de tradiciones discursivas. Abarca, asimismo, una amplia gama de enfoques, desde la lingüística variacionista, la lingüística de contacto, hasta la fraseología histórica, la construccionalización y la lingüística computacional.

BERT CORNILLIE es catedrático de Lingüística Española en la KU Leuven.

GIULIA MAZZOLA es asistente postdoctoral en la KU Leuven.

MIRIAM THEGEL es profesora titular de Español (*Tenure Track*) de la Uppsala universitet.

(Lingüística Iberoamericana, 97) 256 pp., ISBN 9788491923756, 36,00 €.

Tradicionalidad discursiva, lingüística de corpus, métodos cuantitativos vs. lingüística cualitativa, lingüística diacrónica.

### OBRAS RELACIONADAS:

GIRÓN ALCONCHEL, José Luis; SÁEZ RIVERA, Daniel M. (eds.): *Procesos de gramaticalización en la historia del español*. 408 pp., ISBN 9788484897583, 48,00 €.

KABATEK, Johannes: *Lingüística coseriana, lingüística histórica, tradiciones discursivas*. Edición de Cristina Bleorțu y David Paul Gerards. 254 pp., ISBN 9788416922932, 32,00 €.



JULIÀ, JORDI; POCH, DOLORS (EDS.)

## Salvar las distancias

Estudios sobre la traducción literaria

Traducir es adaptar y salvar las distancias, aunque casi nunca es posible una traducción exacta entre textos literarios de idiomas diferentes, pues, además de adecuar el significado léxico, también es preciso atender el uso cultural que una sociedad ha hecho de sus formas de vida, creencias e ideologías. *Salvar las distancias. Estudios sobre la traducción literaria* recoge diez enfoques de este ámbito de investigación, a cargo de profesores y traductores, donde se hallan implicados diferentes sistemas literarios, especialmente el español y el catalán, relacionados entre sí y entre otras lenguas, como el chino, el inglés y el portugués.

JORDI JULIÀ es doctor en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, y profesor de la Universitat Autònoma de Barcelona.

DOLORS POCH es profesora de Lengua Española en la Universitat Autònoma de Barcelona, especializada en fonética experimental.

275 pp., ISBN 9788491923978, aprox. 36,00 €.

Traducción literaria, trasvases culturales, relación entre sistemas literarios, globalización literaria.

### OBRAS RELACIONADAS:

JANSEN, Silke; MÜLLER, Gesine (eds.): *La traducción desde, en y hacia Latinoamérica. Perspectivas literarias y lingüística*. 294 pp., ISBN 9788416922123, 28,00 €.

VIDAL CLARAMONTE, M.ª Carmen África: *Traducción y literatura translingüe. Voces latinas en Estados Unidos*. 202 pp., ISBN 9788491921998, 19,80 €.



PATO, ENRIQUE (ED.)

## Estudios sobre el español de Venezuela

Los estudios reunidos en este volumen colectivo constituyen una muestra actual de los trabajos más recientes sobre el español de Venezuela. Catorce capítulos que, desde diferentes marcos teóricos y metodológicos, ofrecen una visión representativa de los rasgos fonético-fonológicos, gramaticales, léxicos y pragmático-discursivos característicos del español venezolano y de las variedades que lo componen. En él se documentan, describen y analizan nuevos fenómenos lingüísticos y se revisan y amplían otros previamente abordados. El objetivo final de la obra es que estos estudios sirvan como ejemplo de renovación teórico-práctica y exploración colectiva y multidimensional sobre el español de Venezuela.

ENRIQUE PATO es catedrático (*Full Professor*) en el Departamento de Literaturas y de Lenguas del Mundo de la Université de Montréal. Doctor en Filología Española por la Universidad Autónoma de Madrid, su campo de investigación se centra en la gramática dialectal española.

(Lingüística Iberoamericana, 96) 440 pp., ISBN 9788491923626, 44,00 €.

Dialectología, procesos de variación lingüística, español de Venezuela, descripción lingüística.

### OBRAS RELACIONADAS:

TULLIO, Ángela di; KAILUWEIT, Rolf (eds.): *El español rioplatense. Lengua, literaturas, expresiones culturales*. 320 pp., ISBN 9788484896364, 36,00 €.

TULLIO, Ángela di; PATO, Enrique (eds.): *Universales vernáculos en la gramática del español*. 337 pp., ISBN 9788491922384, 36,00 €.



## IBEROAMERICANA. AMÉRICA LATINA – ESPAÑA – PORTUGAL

*Iberoamericana* es una revista interdisciplinaria de literatura, historia y ciencias sociales, editada en cooperación por el Ibero-Amerikanisches Institut (Berlín), el GIGA German Institute of Global and Area Studies (Hamburg) e Iberoamericana Editorial Vervuert. Desde diferentes perspectivas contribuye al análisis de la historia, la literatura, la vida cultural y las dinámicas sociopolíticas de América Latina, el Caribe, España y Portugal.

Está compuesta por cuatro secciones: **Dossier**, dedicado a un tema especial que se aborda desde diversas disciplinas; **Artículos y ensayos**, con contribuciones científicas originales de destacados investigadores; **Foro de debate**, con artículos originales de menor tamaño dedicados a analizar problemáticas relevantes de actualidad, y **Notas**. **Reseñas iberoamericanas**, con reseñas y artículos bibliográficos de publicaciones significativas sobre literatura, historia y ciencias sociales.



**Iberoamericana.**  
Año XXII (2023). N.º 83  
299 pp., ISSN 1577-3388,  
29,80 €.

El dossier de este número está dedicado a «Chile y su pasado reciente. Cincuenta años después del golpe de 1973», tema que se aborda desde diferentes perspectivas disciplinarias. Coordinado por Peter Birlé y Stefan Rinke.



**Iberoamericana.**  
Año XXII (2023). N.º 84  
350 pp., ISSN 1577-3388,  
29,80 €.

El dossier de este número se titula «Conocimientos en los márgenes: estrategias de producción y nuevas medialidades en América Latina desde la perspectiva convivialidad-desigualdad» y ha sido coordinado por Clara Ruvituso y Astrid Ulloa.

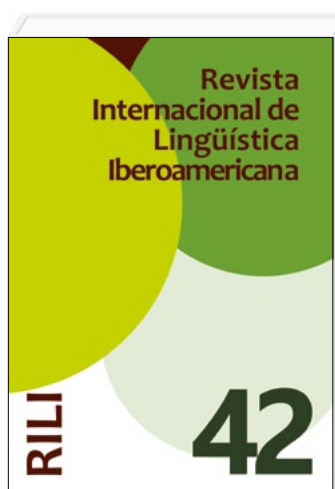
## REVISTA INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA IBEROAMERICANA (RILI)

*RILI* es una revista editada por Iberoamericana Editorial Vervuert, el Heidelberg Centrum für Ibero-Amerika-Studien (HCIAS), la Universität Zürich y el Ibero-Amerikanisches Institut (Berlín). *RILI* aparece en forma semestral y está compuesta por tres secciones: **Sección temática**, dedicado a un tema especial, **Sección general**, con contribuciones de reconocidos especialistas y **Reseñas, noticias y estados de la cuestión**.



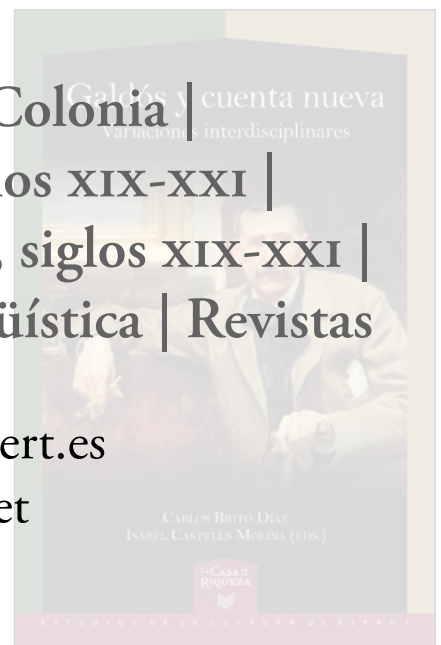
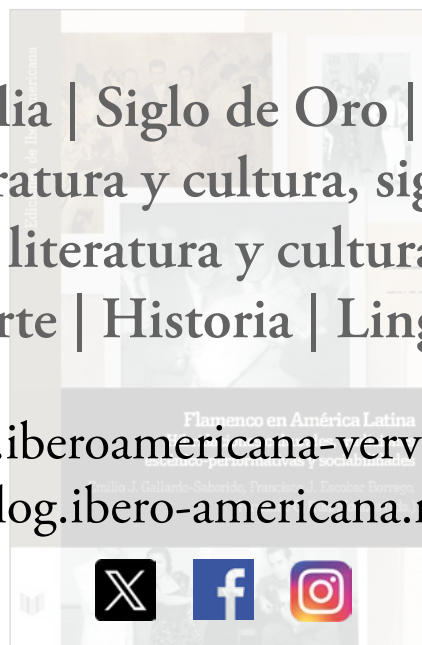
**Volumen XX (2022).**  
N.º 41  
240 pp., ISSN 1579-9425,  
35,00 €.

La sección temática continúa el dossier «Escritura femenina en el ámbito hispánico: enfoques para su estudio lingüístico y textual», publicado en el n.º 39, y está coordinada por Blanca Garrido Martín y Leyre Martín Aizpuru.



**Volumen XXI (2023).**  
N.º 42  
250 pp., ISSN 1579-9425,  
35,00 €.

A secção temática é coordenada por Fernando Brissos e intitula-se «Fronteiras linguísticas ibero-ocidentais: novos métodos e novos resultados». A secção ocupa-se de línguas e variedades linguísticas de base ibero-ocidental numa perspectiva de limite ou de fronteira política.



Medievalia | Siglo de Oro | Colonia | España: literatura y cultura, siglos XIX-XXI | América Latina: literatura y cultura, siglos XIX-XXI | Música, cine y arte | Historia | Lingüística | Revistas

[www.iberamericana-vervuert.es](http://www.iberamericana-vervuert.es)  
[blog.iberamericana.net](http://blog.iberamericana.net)



Disponibles los ebooks de nuestros libros en nuestra web y en las principales plataformas de venta; para bibliotecas, también a través de Casalini, De Gruyter, Digitalia, EBSCO, E-Libro y Proquest Ebook Central.



DE GRUYTER

